

astatinfo

Nr. **54**
09/2020

Erwerbstätigkeit

2. Quartal 2020

Occupazione

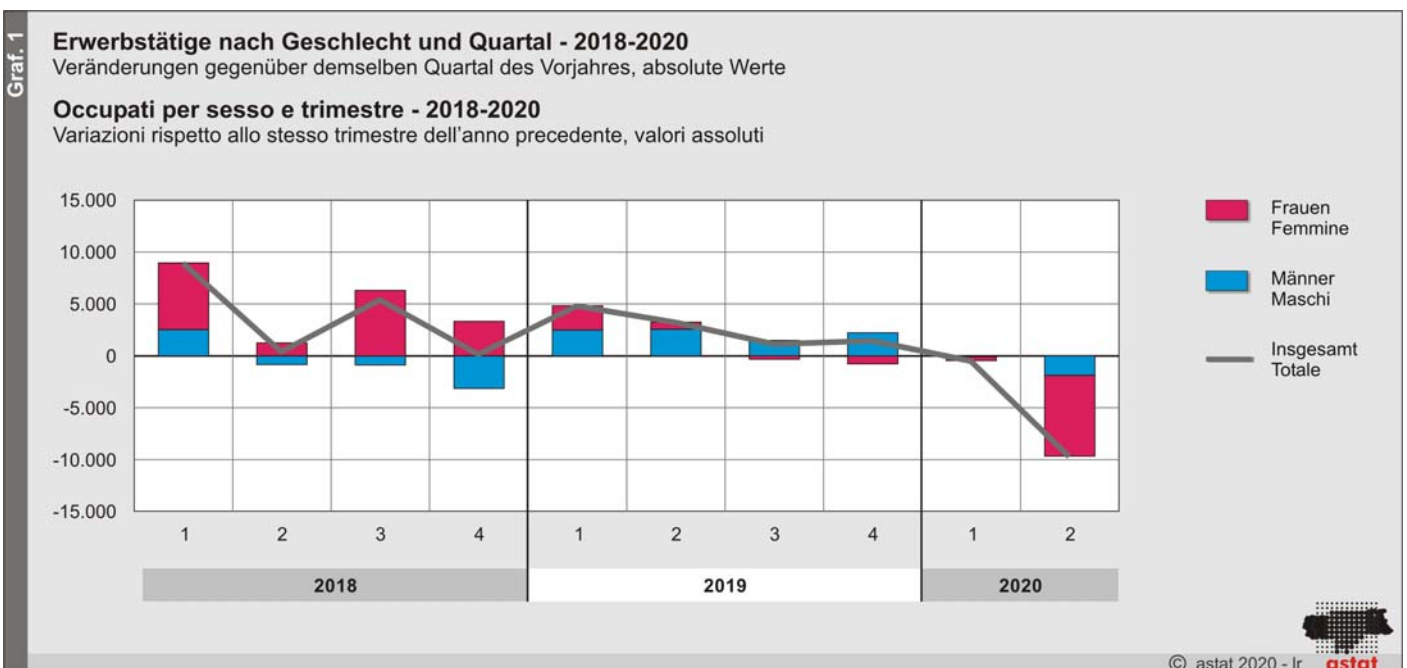
2° trimestre 2020

Covid-19-Notstand: Starker Rückgang der Erwerbspersonen und Erwerbstätigen, Frauen trifft es am härtesten

Emergenza Covid-19: crollo degli attivi e degli occupati, più penalizzate le donne

Im Zeitraum April bis Juni sind die Auswirkungen des Covid-19-Notstands auf den Arbeitsmarkt deutlich zu spüren. Die Zahl der **Erwerbspersonen** beläuft sich auf 255.700.

Nel periodo tra aprile e giugno l'effetto dell'emergenza Covid-19 sul mercato del lavoro si manifesta in maniera marcata. Le **forze di lavoro** si attestano a 255.700 persone.



Die Zahl der **Erwerbstätigen** sinkt signifikant, sowohl im Vergleich zum letzten Quartal (- 13.000 Personen, davon 11.700 Frauen) als auch im Vergleich zum selben Zeitraum des Vorjahres (-9.700 Beschäftigte, davon 7.800 Frauen); damit liegt die durchschnittliche Anzahl der **Erwerbstätigen** bei 245.600 Personen.

Die **Erwerbstätigenquote (15-64 Jahre)** beläuft sich im zweiten Quartal 2020 auf 70,3%. Die Erwerbstätigenquote der Männer (78,7%) ist nach wie vor bedeutend höher als jene der Frauen (61,9%). Der Unterschied wurde in Berichtsquartal noch markanter.

Die Analyse nach Wirtschaftsbereichen zeigt, dass die Anzahl der Erwerbstätigen in der **Landwirtschaft** im Vergleich zum zweiten Quartal des Vorjahres einen Rückgang um 2.000 Einheiten aufweist, die des **produzierenden Gewerbes** im Allgemeinen stabil blieb und die des **Dienstleistungssektors**, der am stärksten vom Lockdown betroffen war, einen Rückgang um 7.500 Einheiten (-9.900 im Vergleich zu den ersten drei Monaten des Jahres) aufweist.

Gli **occupati** segnano un significativo crollo sia rispetto al trimestre precedente (-13.300 unità di cui 11.700 donne), sia rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente (-9.700 occupati di cui 7.800 donne) attestandosi così a 245.600 persone.

Il **tasso di occupazione (15-64 anni)** scende nel secondo trimestre 2020 al 70,3%. Il tasso di occupazione, come sempre fino ad oggi, è nettamente più alto tra gli uomini (78,7%) che tra le donne (61,9%). La differenza in questo trimestre è ancora più marcata.

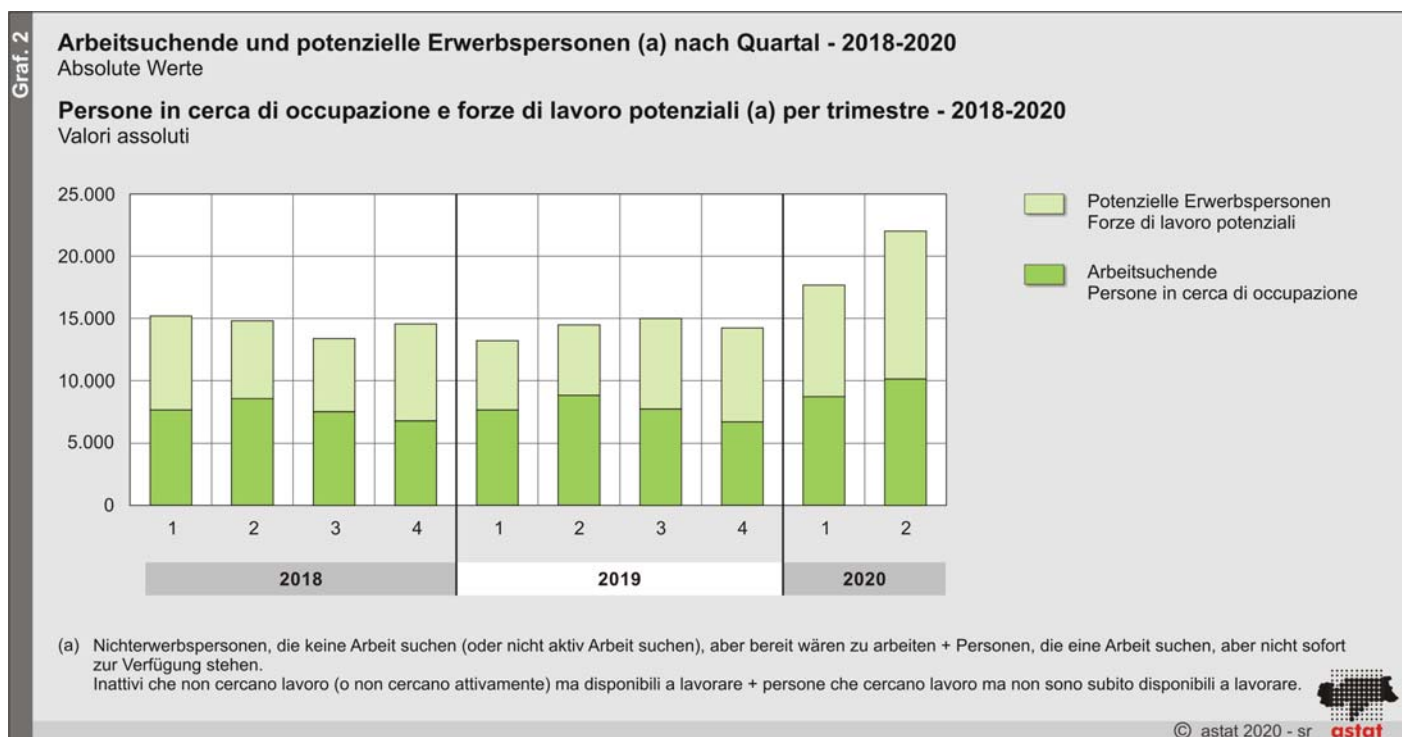
L'analisi per settori di attività mostra che rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente il numero di occupati nel settore dell'**agricoltura** è diminuito di 2.000 unità, quello dell'**industria** è rimasto stabile e quello dei **servizi**, maggiormente colpito dal periodo di lockdown, perde 7.500 unità (-9.900 rispetto ai primi tre mesi del 2020).

Während des „Lockdowns“
Anstieg der Arbeitslosen und
Nichterwerbspersonen

In pieno "lockdown" aumento di
disoccupati e di inattivi

Der Zeitraum zwischen April und Juni, der somit einen großen Teil des „Lockdowns“ umfasst, zeigt einen Anstieg der **Arbeitssuchenden**. Im zweiten Quartal 2020 beläuft sich die Anzahl der Arbeitssuchenden in Südtirol auf 10.100 Personen; dies entspricht einem Anstieg um 1.200 Personen gegenüber dem gleichen Quartal des Vorjahres.

Il periodo tra aprile e giugno, che comprende pertanto buona parte del periodo di "lockddown", evidenzia un aumento delle persone in cerca di lavoro. Nel secondo trimestre 2020 **le persone in cerca di lavoro** ammontano a 10.100 unità, pari a 1.200 persone in più rispetto allo stesso trimestre dell'anno precedente.



Die nicht saisonbereinigte **Arbeitslosenquote**, steigt somit im ersten Quartal 2020 auf 4,0%. Die Quote der Männer liegt bei 2,8%, jene der Frauen bei 5,4%. Die **saisonbereinigte Arbeitslosenquote** liegt bei 3,1%.

Il **tasso di disoccupazione** non destagionalizzato, sale pertanto nel secondo trimestre 2020 al 4,0%. Il tasso per gli uomini ammonta al 2,8%, mentre per le donne al 5,4%. Il **tasso di disoccupazione destagionalizzato** si attesta al 3,1%.

Die Anzahl der **Nichterwerbspersonen (15-64 Jahre)** liegt bei 90.900 (+8.400 Einheiten gegenüber dem gleichen Quartal des Vorjahres).

Il numero di **inattivi (15-64 anni)** si attesta a 90.900 persone (+8.400 unità rispetto allo stesso trimestre del 2019).

Tab. 1

Indikatoren zum Arbeitsmarkt nach Quartal - 2018-2020 (a)

2. Quartal 2018 - 2. Quartal 2020

Indicatori del mercato del lavoro per trimestre - 2018-2020 (a)

2° trimestre 2018 - 2° trimestre 2020

	2018			2019				2020		
	2. Quartal 2° trim.	3. Quartal 3° trim.	4. Quartal 4° trim.	1. Quartal 1° trim.	2. Quartal 2° trim.	3. Quartal 3° trim.	4. Quartal 4° trim.	1. Quartal 1° trim.	2. Quartal 2° trim.	
Erwerbstätige	252.000	263.200	257.700	259.400	255.300	264.300	259.100	258.900	245.600	Occupati
Männer	137.700	143.000	138.700	140.100	140.300	144.500	140.900	140.000	138.400	Maschi
Frauen	114.300	120.200	119.000	119.300	115.000	119.800	118.200	118.900	107.200	Femmine
Arbeitsuchende	8.600	7.500	6.800	7.700	8.900	7.800	6.700	8.800	10.100	Personen in cerca di occupazione
Männer	4.600	3.100	3.800	4.200	4.200	3.900	2.800	4.800	4.000	Maschi
Frauen	4.000	4.400	2.900	3.400	4.700	3.800	3.900	3.900	6.200	Femmine
Nichterwerbspersonen (15-64 Jahre)	84.900	76.200	83.400	80.400	82.500	76.200	83.500	81.100	90.900	Inattivi (15-64 anni)
Männer	31.800	28.400	33.200	30.900	30.600	27.000	32.900	31.100	32.400	Maschi
Frauen	53.000	47.800	50.100	49.500	52.000	49.200	50.600	50.000	58.400	Femmine
<i>davon:</i>										<i>di cui:</i>
potenzielle Erwerbspersonen (b)	6.200	5.800	7.800	5.500	5.600	7.200	7.500	8.900	11.900	forze di lavoro potenziali (b)
Männer	2.800	2.200	3.700	1.400	2.100	2.700	3.300	4.900	5.000	Maschi
Frauen	3.400	3.600	4.000	4.100	3.500	4.600	4.200	4.000	6.800	Femmine
Erwerbstätigenquote 15-64 Jahre (c)	72,5	75,3	73,5	74,1	73,2	75,3	73,6	73,7	70,3	Tasso di occupazione 15-64 anni (c)
Männer	78,7	81,5	78,2	79,5	79,7	81,9	79,3	79,0	78,7	Maschi
Frauen	66,2	69,1	68,7	68,7	66,5	68,7	67,9	68,2	61,9	Femmine
Arbeitslosenquote (d)	3,3	2,8	2,6	2,9	3,4	2,9	2,5	3,3	4,0	Tasso di disoccupazione (d)
Männer	3,3	2,1	2,7	2,9	2,9	2,7	2,0	3,3	2,8	Maschi
Frauen	3,4	3,5	2,4	2,8	3,9	3,1	3,2	3,2	5,4	Femmine
Saisonbereinigte Arbeitslosenquote (e)	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	3,0	3,1	Tasso di disoccupazione destagionalizzato (e)
Männer	2,6	2,6	2,8	2,8	2,7	2,8	2,6	2,7	2,7	Maschi
Frauen	3,2	3,3	3,0	3,0	3,2	3,0	3,2	3,3	3,7	Femmine
Quote der verlorenen Arbeitskraft (f)	4,4	4,1	4,2	4,1	4,5	4,5	4,1	5,3	7,1	Tasso di mancata partecipazione al lavoro (f)
Männer	4,3	3,0	4,2	3,6	3,7	4,0	3,5	5,5	5,3	Maschi
Frauen	4,5	5,4	4,3	4,7	5,6	5,1	4,8	5,0	9,4	Femmine

(a) Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtsummen überein. Die Prozentwerte wurden hingegen auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati invece calcolati sui valori non arrotondati.

(b) Nichterwerbspersonen, die keine Arbeit suchen (oder nicht aktiv Arbeit suchen), aber bereit wären zu arbeiten + Personen, die eine Arbeit suchen, aber nicht sofort zur Verfügung stehen.
Inattivi che non cercano lavoro (o non cercano attivamente) ma disponibili a lavorare + persone che cercano lavoro ma non sono subito disponibili a lavorare.

(c) Quotient aus Erwerbstätigen und Bevölkerung zwischen 15 und einschließlich 64 Jahren
Rapporto tra gli occupati e la popolazione tra 15 e 64 anni inclusi.

(d) Quotient aus Arbeitsuchenden und Erwerbspersonen
Rapporto tra le persone in cerca di occupazione e le forze di lavoro

(e) Quotient aus dem gleitenden Durchschnitt der Arbeitssuchenden der letzten vier Quartalen und dem entsprechenden gleitenden Durchschnitt der Erwerbspersonen
Rapporto tra la media mobile degli ultimi quattro trimestri delle persone in cerca di occupazione e la corrispondente media mobile delle forze di lavoro

(f) Verhältnis zwischen der Summe der Arbeitslosen plus der Nichterwerbspersonen, die keine Arbeit suchen (oder nicht aktiv Arbeit suchen), aber bereit wären zu arbeiten und der Summe der Gesamtanzahl der Erwerbspersonen plus der Nichterwerbspersonen, die keine Arbeit suchen (oder nicht aktiv Arbeit suchen), aber bereit wären zu arbeiten.
Rapporto tra la somma dei disoccupati e degli inattivi che non cercano lavoro (o cercano lavoro non attivamente) ma sono disponibili a lavorare e la somma delle forze di lavoro e degli inattivi che non cercano lavoro (o cercano lavoro non attivamente) ma sono disponibili a lavorare.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Die **potenziellen Erwerbspersonen**, sind, aufgrund des Lockdowns, auf 11.900 gestiegen; das sind 6.300 Personen mehr gegenüber dem gleichen Quartal 2019.

Die **Quote der verlorenen Arbeitskraft**, die auch die Nichterwerbspersonen berücksichtigt, die keine Arbeit suchen, aber bereit wären zu arbeiten, steigt auf 7,1%.

Le **forze di lavoro potenziali** salgono, a causa del lockdown, a 11.900 unità, cioè 6.300 persone in più rispetto allo stesso trimestre del 2019.

Il **tasso di mancata partecipazione al lavoro**, che tiene conto anche degli inattivi che non cercano lavoro ma sarebbero disponibili a lavorare, sale al 7,1%.

Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Luca Frigo, Tel. 0471 41 84 43,
E-mail: luca.frigo@provinz.bz.it

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a
Luca Frigo, tel. 0471 41 84 43,
e-mail: luca.frigo@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzo dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).